390R1206

N:o L 119/74 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 11.5.90

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 1206/90,

annettu 7 päivänä toukokuuta 1990,

hedelmä- ja vihannesjalostealan tuotantotukijärjestelmän yleisistä säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesjalostealan yhteisestä markkinajärjestelystä 24 päivänä helmikuuta 1986 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 426/86(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1202/90(2), ja erityisesti sen 5 ja 8 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen(3),

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 426/86 3 artiklan 2 kohdassa säädetään kuivattujen viinirypäleiden osalta, että tuottajien on sitouduttava olemaan toimittamatta jalostajalle tiettyä osuutta sopimuksessa sovitusta määrästä; tämän osuuden perusteella olisi voitava varmistaa tuottajan toimittamien tuotteiden laadun sopivuus; kuivattujen viinirypäleiden osalta tuen maksaminen edellyttää, että jalostajat jättävät tietyn osuuden määristä jalostamatta; näiden osuuksien perusteella olisi voitava varmistaa kulutukseen tarkoitettujen tuotteiden laadun sopivuus,

tuotantotukeen oikeutetut tietyt tuotteet kilpailevat suoraan toistensa kanssa; tuotantotuki ei saisi aiheuttaa tällaista kilpailutilannetta; tuki olisi laskettava kyseisille raaka-aineille ja tuki muille tuotteille olisi johdettava näin lasketusta tuesta,

asetuksen (ETY) N:o 426/86 4 artiklan 2 kohdassa säädetään, että kuivatuista viinirypäleistä ja kuivatuista viikunoista tuottajalle maksettavaa vähimmäishintaa korotetaan markkinointivuoden kuluessa; tämän vuoksi olisi täsmennettävä raaka-aineen hinnat, jotka otetaan huomioon tukea laskettaessa,

edellä mainitun asetuksen 5 artiklan 1 kohdassa säädetään, että verrattava hinta voidaan määritellä tärkeimmissä kolmansissa tuottaja- ja viejämaissa maailmanmarkkinoilla; tämän hinnan on oltava tuottajalle maksettu hinta tilalta ulostulovaiheessa raaka-aineesta, jonka laatu vastaa yhteisön jalostukseen tarkoitettujen tuoreiden tuotteiden laatua; tätä hintaa määritettäessä olisi kuitenkin suhteutettava nämä tiedot lopullisten tuotteiden todelliseen vientiin tuottajamaista maailmanmarkkinoille,

niiden tuotteiden osalta, joiden tuotanto yhteisössä edustaa huomattavaa osaa markkinoilla, yhteisön ja kolmansien maiden välillä tukien vahvistamista edeltävän kalenterivuoden aikana käytävän kaupan määrän ja hintojen kehitys voi tuoda esiin lisätietoja tuen laskentaan vaikuttavista tekijöistä; tämän vuoksi olisi säädettävä mahdollisuudesta tarvittaessa vähentää tukea,

tuen laskemisessa otetaan huomioon raaka-aine; tuki olisi kuitenkin maksettava valmiin tuotteen nettopainolle; näiden kahden tekijän välinen suhde olisi vahvistettava yhteisössä todetun keskimääräisen sadon perusteella,

olisi tehtävä mahdolliseksi sopivalla päätösmenettelyllä ottaa käyttöön valuuttojen mukautusjärjestelmä, jos se on tarpeen kolmansien maiden tavanomaisten kilpailuedellytysten varmistamiseksi,

jäsenvaltioiden hyväksymien varastointielinten olisi ostettava kuivattujen viinirypäleiden ja kuivattujen viikunoiden määrät markkinointivuoden lopussa; nämä tuotteet olisi saatettava myyntiin niin, ettei tavanomaisille markkinoille synny häiriöitä; tämän vuoksi olisi säädettävä, että myyntiedellytykset määritellään yhteisön tasolla, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet korvaavat asetuksessa (ETY) N:o 1277/84(4), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2367/89(5), säädetyt toimenpiteet; tämän vuoksi kyseinen asetus olisi kumottava,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1 Kuivattujen korinttien osalta asetuksen (ETY) N:o 426/86 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu osuus on viisi prosenttia.

2 Asetuksen (ETY) N:o 426/86 6 artiklan 1 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitetut prosenttiosuudet ovat seuraavat:

a) kuivatut korintit: 15 prosenttia

(1) EYVL N:o L 49, 27.2.1986, s. 1
(2) EYVL N:o L 119, 11.5.1990, s. 66
(3) EYVL N:o C 49, 28.2.1990, s. 92

(4) EYVL N:o L 123, 9.5.1984, s. 25
(5) EYVL N:o L 225, 3.8.1989, s. 1

b) muut kuivatut viinirypäleet: 8 prosenttia.

2 artikla

1 Tomaattijalosteiden osalta tuotantotuki lasketaan:

a) CN-koodiin 2002 90 kuuluville tomaattitiivisteille;

b) CN-koodiin 2002 10 kuuluville San Marzano -lajikkeesta saaduille kokonaisille kuorituille tomaateille;

c) CN-koodiin 2002 10 kuuluville Roma-lajikkeesta tai vastaavista lajikkeista saaduille kokonaisille kuorituille tomaateille;

d) CN-koodiin 2009 50 kuuluville tomaattimehuille.

2 Tuotantotuki

— CN-koodiin 0712 90 30 kuuluville tomaattihiutaleille

ja

— CN-koodiin 2002 90 kuuluville tomaattimehuille, mukaan lukien passata-mehu,

johdetaan tomaattitiivisteille lasketusta tuesta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (ETY) N:o 426/86 2 artiklan 3 kohdassa säädettyjen toimenpiteiden soveltamista, ottaen huomioon erityisesti tuotteiden kuiva-ainepitoisuus.

3 Tuotantotuki

— CN-koodiin 0710 80 70 kuuluville jäädytetyille kuorituille kokonaisille tai paloitelluille tomaateille,

— CN-koodiin 2002 10 90 kuuluville säilötyille kuorimattomille kokonaisille tomaateille

ja

— CN-koodiin 2002 10 kuuluville kuorituille ja kuorimattomille paloitelluille tomaateille, mukaan lukien tomaattimurska ja pizza-kastike,

johdetaan Roma-lajikkeesta tai vastaavista lajikkeista saaduille kokonaisille kuorituille tomaateille lasketusta tuesta, sanotun kuitentaan raioittamatta asetuksen (ETY) N:o 426/86 2 artiklan 3 kohdassa säädettnien ottaen huomioon erityisesti tuotteiden kaupalliset ominaisuudet.

4 Kuivattujen viinirypäleiden tuotantotuki lasketaan sultanarusinoille.

Tuotantotuki muille lajikkeille tai kuivatuille viinirypäleille johdetaan tästä tuesta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (ETY) N:o 426/86 2 artiklan 3 kohdassa säädettyjen toimenpiteiden soveltamista.

3 artikla

1 Asetuksen (ETY) N:o 426/86 5 artiklan 1 kohdassa ja 6 artiklassa säädetyn tuotantotuen soveltamiseksi tätä artiklaa sovelletaan.

2 Tuotantotuki ei voi olla suurempi kuin yhteisössä tuottajalle maksettavan vähimmäishinnan ja tärkeimpien kolmansien tuottaja- ja viejämaiden raaka-aineen hinnan erotus.

3 Tärkeimpien kilpailevien kolmansien maiden raaka-aineen hinta määritetään pääasiassa

— sellaisten tuoreiden tuotteiden tosiasiallistesti sovellettujen tilahintojen perusteella, joiden laatu on verrattavissa jalostukseen käytettyjen tuotteiden laatuun,

— sellaisten hintojen perusteella, jotka on suhteutettu näiden kolmansien maiden maailmanmarkkinoille viemään lopullisten tuotteiden määrään.

4 Niiden tuotteiden osalta, joiden tuotanto yhteisössä vastaa vähintään 50 prosenttia kulutuksesta yhteisön markkinoilla, hinnan sekä tuonnin ja viennin määrän kehitys määritellään markkinointivuoden alkua edeltäneen kalenterivuoden tietojen perusteella suhteessa edeltävän kalenterivuoden tietoihin.

5 Kuivattuihin viinirypäleisiin ja kuivattuihin viikunoihin tarkoitetun raaka-aineen vähimmäishinta on markkinointivuoden alussa tuottajalle maksettava vähimmäishinta, johon on lisätty asetuksen (ETY) N:o 426/86 4 artiklan 2 kohdassa säädetyt kuukausittaiset korotukset.

4 artikla

Siinä määrin kuin on ehdottoman välttämätöntä, komissio voi vahvistaa asetuksen (ETY) N:o 426/86 22 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen valuuttojen mukautusjärjestelmän, joka on tarkoitettu oikaisemaan erotusta

— maatalouden muuntokurssin

ja

— asetuksen (ETY) N:o 1676/85([1]) 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun kurssien keskiarvon välillä määritettävänä ajanjaksona.

5 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 426/86 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kertoimet lasketaan käytetyn raaka-ainemäärän keskiarvon ja markkinointivuosina 1987/1988, 1988/1989 ja 1989/1990 yhteisöön saatujen lopullisten tuotteiden nettopainon perusteella. Näitä kertoimia tarkistetaan tarvittaessa myöhemmin todettavien muutosten perusteella.

6 artikla

1 Asetuksen (ETY) N:o 426/86 8 artiklan soveltamiseksi jäsenvaltiot hyväksyvät varastointielimet, jotka antavat sopivat takuut toisaalta varastoinnin hyvien teknisten edel-

([1]) EYVL N:o L 164, 24.6.1985, s. 1

lytysten varmistamiseksi ja toisaalta interventioon ostettujen tuotteiden tyydyttävän hallinnon toteuttamiseksi.

Näillä elimillä on erityisesti velvollisuus varastoida ostetut tuotteet erillisiin tiloihin ja pitää erillistä kirjanpitoa näistä tuotteista.

2 Varastointielinten ostamien kuivattujen viinirypäleiden ja kuivattujen viikunoiden myyntiin saattaminen ja tämän myyntiin saattamisen edellytykset päätetään asetuksen (ETY) N:o 426/86 22 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, ottaen huomioon, ettei markkinoiden tasapainoa järkytetä.

3 Jos asetuksen (ETY) N:o 426/86 8 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettuihin erityisiin toimenpiteisiin ryhdytään, voidaan säätää erityisistä edellytyksistä, joilla taataan tuotteen vienti määräpaikkaan.

Tässä tapauksessa voidaan vaatia erityistä vakuutta tehtyjen sitoumusten noudattamiseksi; vakuus menetetään kokonaan tai osittain, jos sitoumuksia ei noudateta tai niitä noudatetaan vain osittain.

4 Myyntiin saattaminen tapahtuu joko tarjouskilpailulla tai myynnillä ennakolta vahvistettuun hintaan.

Esitetyt tarjoukset otetaan huomioon ainoastaan vakuuden antamista vastaan.

7 artikla

Kumotaan asetus (ETY) N:o 1277/84.

8 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan kuhunkin tuotteeseen markkinointivuoden 1990/1991 alusta.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 7 päivänä toukokuuta 1990.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. COLLINS